

中国历代风俗史料丛刊

通俗编

(下册)

(清) 翟灏著 陈志明 编校



東方出版社

中国历代风俗史料丛刊

通俗编

(下册)

(清) 翟灏著 陈志明编校



東方出版社

目 录 (下)

卷二十一	艺 术	(385)
卷二十二	妇 女	(405)
卷二十三	货 财	(422)
卷二十四	居 处	(441)
卷二十五	服 饰	(459)
卷二十六	器 用	(478)
卷二十七	饮 食	(498)
卷二十八	兽 畜	(516)
卷二十九	禽 鱼	(534)
卷三十	草 木	(552)
卷三十一	俳 优	(570)
卷三十二	数 目	(589)
卷三十三	语 辞	(608)
卷三十四	状 貌	(627)
卷三十五	声 音	(645)
卷三十六	杂 字	(662)

通俗编卷二十一

艺术

积财千万，不如薄艺随身 颜之推《家训》引谚。

士农工商，各守一业 《管子·小匡篇》：士农工商四民，国之石民也。注云：士农工商，各守其业，不可迁也，犹之柱下石也。

九流 《汉书·艺文志》：儒家者流，五十三家，道家者流，三十七家，阴阳家者流，二十一家，法家者流，十二家，名家者流，十家，墨家者流，六家，纵横家者流，十二家，杂家者流，二十家，农家者流，九家。《尔雅疏》：九流者，序六艺为九种，言于六经，若水之下流也。

三百六十行 田汝成《游览志余》：杭州三百六十行，各有市语。按：《点鬼簿》：郑廷玉有一百二十行贩。《扬州乐府》：又屈彦英有一百二十行院本，元人但云一百二十，增多为三百六十，乃明

人言耳。

四司六局 《辍耕录》：宋时，官府贵家，置四司六局，各有所掌，故筵席排当，凡事整齐。《梦粱录》：凡官府春宴、乡会、鹿鸣宴及圣节满散祝寿公筵，俱差拨四司六局人员督责，或府第斋舍，亦于官司差借执，役合用陈设书画器皿、盘合动用之事，则顾唤局分人员，俱可圆备。四司者，帐设司、茶酒司、厨司、台盘司，六局者：果子局、蜜煎局、菜蔬局、油烛局、香药局、排办局也。其人祇直惯熟，不致失节，省主者之劳也。按：杭俗谓事事求整備自四司六局，乃是时遗语。

生业 《诗·卫风》：既生既育。笺云：生谓财业也。《史记·封禅书》：李少君常余金钱衣食，人皆以为不治生业而饶给。

本业 《淮南子·修务训》：中人之才，无本业所修，方术所务，焉得无睥面掩鼻之容哉。《盐铁论》：方今之务，在趋本业，养桑麻，尽地力也。《后汉书·冯衍传》：知臣之贫，数欲本业之。注云，欲遗其财，为立基本生业也。《旧唐书·文宗纪》：勅李绛所进兆人本业三卷，令所在州县，写本散配乡村。

改业 《广川画跋》：相传吴道子画地狱变相，时京师屠酤渔罟之辈见者，皆惧罪改业，《白氏长庆集》有改业诗。

生活 《文子·道德篇》：自天子以下至于庶人，各自生活。《史记·日者传》：家之教子孙，当视其所以好好含苟生活之道因而成之。《北史·祖莹传》：文章须自出机杼，何能共人同生活也。《胡史传》：蓬荜草筵，惟以酒自适，谓友人曰：我此生活，似胜焦先。《南史·梁临川王宏传》：帝曰：阿六，汝生活大可。《摭言》：裴合公夜宴聊句，杨汝士曰：笙歌鼎沸，勿作此冷淡生活。

活计 王建诗：贫儿活计亦会闻。白居易诗：休厌家贫活计微。

苏轼《与蒲传正尺牍》：千乘侄言公全不作活计，常典钱买书画奇物，欲老弟苦劝公。

手艺 柳宗元《梓人传》：彼将舍其手工艺，专其心智，而能知体要者欤。

手技 《史记·张安世传》：家童七百人，皆有手技作事。按：荀子礼论：持手而食者，不立宗庙。注云：持其手而谋食，谓农工，即手技之说也。又伶人杂弄，世亦谓之手伎。晏元献有曲“榭回廊手伎喧”句。

技痒 《风俗通》：高渐离，变姓名，备保于人，闻堂上击筑，技痒，不能无出言。潘岳《射雉赋》：徒心烦而伎憊。注云：有艺欲达曰伎憊，与痒通。《懒真子》：技痒者，谓人怀其技艺，不能自忍，如身之痒也。梁简文《答湘东王书》：有惭技痒，更同故态。杜甫《哀郑虔》诗：贯穿无遗恨，荟蕞何技痒。陆龟蒙《新秋言怀》诗：才疏惟自补，技痒欲谁抓。

高手 司马彪《续汉书》：东平王苍病，诏遣太医丞将高手医治病。

名工 《周礼·考工记》：轮人谓之国工，注云：国之名工。韩安国《几赋》：齐贡金斧，楚人名工。

工头 《考工记》：凡攻木之工七。疏曰：此已下言工之头数。

作坊 《五代史·宏肇传》：隐帝夜闻作坊锻甲声，以为兵至，达旦不寐。

行头 《周礼·肆长疏》：一肆立一长，使之检校一肆之事，若今行头者也。

行家 《卢氏杂说》：织绫锦人李某，投官锦行不售。吟诗云：莫教官锦行家见，把此文章咲向他。《传灯录》：寰普云，耕夫制玉

漏，不是行家作。

当家 沈作哲《寓简》：近世言翰墨之美者，多云合作，予问邵公济，合作何意，曰：犹俗语当家也。当，去声。

琴棋诗酒 方秋厓稿：旧传有客谒一士夫，题其刺云：琴棋诗酒客，因与谈笑，戏成一诗。

写字著棋 《春渚纪闻》：古人作字谓之字画，弈棋谓之行棋，不知何时改作写字、著棋，此天下至俗无理之语而并贤愚皆承其说，何也。

屎诗粪棋 《唐诗纪事》：顾著作况在茅山，有一秀才行吟得句云：驻马上山阿，久不得属。顾云：风来屎气多，秀才审知是况，惭惕而退，今嘲恶诗曰屎诗，此其出典。《梦溪笔谈》：林君复多所学，惟不能棋，尝言吾于世间事，惟不能担粪著棋耳。以棋比粪，今嘲低棋曰粪棋，此其出典。

盲棋 洪咨夔诗：掠边趁手是盲棋。

棋逢敌手 《晋书·谢安传》：安棋劣于元，是日元惧兵至，遂为敌手。杜荀鹤《观棋诗》：有时逢敌手，对局到深更。

败棋有胜著 《五代史·周臣传论》：胜者所用，败者之棋也，为之易置其处而胜矣。杨慎《病榻手吹》引谚语：败棋有胜著。

投高壶 《淮南·兵略训》：敦六博，投高壶。按：即今之天壶。

编曲 《庄子·大宗师》：或编曲，或鼓琴，相和而歌。按：此当谓编撰歌曲，原注以曲为蚕薄，恐非。

念曲、叫曲 《梦溪笔谈》：不善歌者，声无抑扬，谓之念曲，声无含蕴，谓之叫曲。

写照 《晋书·顾凯之传》：传神写照，正在阿堵中，或亦谓之

写真。《颜氏家训》：武烈太子偏能写真。梁简文《咏美人看画》诗：可怜俱是画，谁能辨写真。白居易《自题写真》诗：我貌不自识，李放写我真。

禄命 《史记·日者传》：卜者多虚高禄命，以悦人志。《论衡·命义篇》：人有命、有禄，命者，富贵贫贱也。禄者，盛衰兴废也。

推五星 《晁氏读书志》：秤星经以日、月、五星、罗喉、计都、紫气、月孛、十一曜，演十二宫宿度，以推人贵贱寿夭休咎，不知其术之所起，或云：天竺梵学也。按《洪范》曰：岁月日时无易，百谷用成，义用明，俊民用章，家用平康，月之从星，则以风雨。冷州鸠曰：武王伐殷，岁在鹑火，月在天驷。一曰，在析木之津，辰在斗柄，星在天鼇，以此言之，五星之术，其来尚矣。盖可以占国，则可以占事，可以占事，则可以占人也，然术家用日月五星而又加以交初交中之神，紫气月孛之宿，初中者，交食之会，亦可以意求，惟孛孛无稽，而术家独以为效，且曰：土木之余气，五星之行，土木最迟，而为吉凶者久，故有余气云。

子平 刘玉《己疮编》：谈星命者，惟子平多中，传宋有徐子平，精于星学，故后世术士宗之，予闻之隐者云，子平名居易，五季人，尝与麻衣道者陈图南隐华山，盖异人也。今之推子平者，祖宋末徐彦升，其实非子平也。

八字 《文海披沙》：李虚中以人生年月日所直干支，推人祸福生死，百不失一，初不用时也。自宋而后，乃并其时参合之，谓之八字。按：唐有珞珞子三命一卷，禄命家奉为木经，三命，即年月日干支也，宋林开加以时胎，谓之五命，撰《五命秘诀》一卷，皆见《晁氏读书志》。今所谓八字，既取用时，仍不加胎，非三命，亦

非五命，乃四命耳。然吴融《送策上人》诗已云：八字如相许，终辞尺组寻，此八字当指推命者说，岂唐时亦兼有此推法耶。

十二宫 《猗觉寮杂记》：星辰家以十二宫看人命，不知所本，而其来久矣。李贺《恼公诗》云：生时应七夕，夫位在三宫。杜牧之《自撰墓志》云：予生于角星，昴毕于角为第八宫，曰疾厄宫，亦曰八杀宫，土星在焉，火星继来，星工杨晞曰：木在张为角，为第十一福德宫，木为福德大君子，救于其旁，无虞也。

小运 许氏《说文》：包字，象人怀妊，己在中，象子未成形也。元气起于子，男左行三十，女右行二十，俱立于己，为夫妇，怀妊于己。己为子，十月而生，男起己至寅，女起己至申，故男年始寅，女年始申也。《演繁露》：此即今三命家谓男生一岁，小运起寅，女生一岁，小运起申者是也。其说若出附会，而今世命术，通用其说，祸福甚验，不知许氏于何得之，殆汉世已有推命之法，而许氏得之耶。或是许氏自推男女之理，而日者取以为用也。

飞九宫 《丹铅录》：九宫七色之说，出于《乾凿度》，其色六一八为白，二黑，三碧，四绿，五黄，七赤，九紫。大统历中每月列于下方，谓之飞九宫。按：《唐会要》载九宫贵神，天蓬星太乙坎水白，天内星摄提坤土黑，天衡星轩辕震木碧，天辅星招摇巽木绿，天禽星天符中土黄，天心星青龙乾金白，天柱星咸池兑金赤，天任星太阴艮土白，天英星天乙离火紫，今时宪书但列其色，不著其名。

建除 《淮南子·天文训》：寅为建，卯为除，辰为满，巳为平，主生。午为定，未为执，主陷。申为破，主衡。酉为危，主杓。戌为成，主少德。亥为收，主大德。子为开，主太岁。丑为闭，主太阴。《史记·日者传》：孝武时聚会占者七家，辨讼不决，内有建除家。按：太公《六韬》有背建向破之语，则此十二名目，自三代

已有，今时宪书用之，而与十二辰不相配属。

重交单折 《周礼·太卜疏》：就易文卦画，七八爻称九六，用四十九著，三多为交钱，六为老阴也，三少为重钱，九为老阳也。两多一少为单钱，七为少阳也。两少一多为折钱，八为少阴也。《仪礼疏》亦云重钱九也，交钱六也，单钱七也，折钱八也。

父子兄弟财鬼 《京房易传》：鬼为系爻，财为制爻，天地为义爻，福德为宝爻，同气为专爻。陆绩注曰：天地即父母也，福德即子孙也，同气即兄弟也。

六神 《升庵外集》：今之易卜以甲乙起青龙，丙丁起朱雀，戊起勾陈，己起螣蛇。庚辛起白虎，壬癸起元武，盖不通理者，迁就之蔽，戊己同为土，岂可分为二，螣蛇为北方水兽，何以移之中央乎。改定其次，戊己共起勾陈，而壬起螣蛇，癸起元武，方得其当，此误千余年矣，卜之不验，岂不由此。

六壬课 《晁氏读书志》：六壬课给一卷，未详何人所纂，以六十甲子，加十二时，成七百二十三课，三传人以占吉凶。《隋书》载六壬之书两种，《金銮密记》及《五代史记》，颇言其验，今世龟筮道息，而此术独行。

马头易 《隋书·艺术传》：临孝恭著《孔子马头易》卜书一卷。按：其书久亡，流俗有所云《马头神数》者，假其名以冀其术之售耳。

掷卦钱 《挥麈录》：掷卦以钱，自严君平始，唐诗并有“君平掷卦钱”。

堪輿 《汉书·艺文志》有《堪輿金匱》十四卷。《扬雄赋》：属堪輿以壁垒。注云：堪輿、天地总名也。按：《周礼疏》引《堪輿经》黄帝问天老事，似言历象之书，《史记·日者传》以堪輿为占家

之一，世俗专以谈地理者为堪輿，非矣。

风水 《张子全书》：葬法有风水山冈之说，此全无义理。司马温公《葬论》：孝经云：卜其宅兆，非若今阴阳家相其山冈风水也。《朱子语录》：古今建都之地，莫过于冀，所谓无风以散之，有水以界之也。二字义，即此二语可明。

来龙 《宾退录》：朱文公言，云中诸山，冀州来龙也。《书录解题》：《龙髓经》、《疑龙经》、《辨龙经》等书，多吁江吴炎见遗，江西有风水之学，往人皆道之。按：《水经·谷水注》：北芒连岭修亘，自洛口西逾平阴，悉芒龙也。龙之说已见于此。

方位 《朱子语录》：孤虚以方位言，如俗言某方利，某方不利之类。按：《史记》：日辰不全，故有孤虚。注以六甲旬中所无二辰为孤，中二辰为虚，与方位之说不相应，时宪书所云方位，则以干支除戊己，排列四正，以乾坤巽艮四卦列四维，地理家所用罗盘亦然。《水经注》中屡有其说，《谷水注》云：晋水合北川二水，自乾至巽汝水注云：青陂庙碑言陂在县坤地。《洧水注》云：张伯雅墓引水入茔域为沼，沼在丑地。《沔水注》云：丙穴穴口向丙，盖六朝时已大行其法矣。

八宅 《论衡·诂术篇》引《图宅术》曰：宅有八术，以六甲之名数而第之，第定名立，宫商殊别，宅有五音，姓有五声，宅不宜其姓，姓与宅相贼，则犯罪遇祸。按：今相阳宅所云八宅，好八术也，其兼五声五姓之说，久置不谈。

临官冠带 《隋书·经籍志》有《临官冠带》书一卷。

择日 《论衡·辨崇篇》：起功、移徙、祭祀、丧葬、行作、入官、嫁娶，不择吉日，不避岁月，触鬼逢神，则发病生祸。又《讥日篇》引《沐书》及《裁衣书语》云：沐与洗足盥手，浴去身垢，

等也。洗盥浴不择日，而沐独有日，何也。在身之物，莫重于冠，造冠无禁，裁衣有忌，何也。按：起功以下七事，日者之大凡具矣，沐则今兼言浴，裁衣之外，今更有冠带日，其因王氏之讥，而踵增之欤。

六合 古诗《为焦仲卿妻作》：六合正相应，良吉三十日，今已二十七，便可去成婚。《唐书·吕才传》：才撰《禄命篇》曰，长平坑降卒，非俱犯三刑，南阳多近亲，非俱当六合。

三合 《齐东野语》：淳熙中，孝宗及皇太子朝上皇于德寿宫，周益公诗：一丁扶火德，三合巩皇基，盖高宗生于丁亥，孝宗生于丁未，光宗生于丁卯、故也。阴阳家以亥卯未为三合，用事可谓切当。《月令广义》：如子月逢子年或申辰年，皆为一气，宜配中子辰日，谓之三合年月日。

归忌往亡 《后汉书·郭躬传》：桓帝时，有陈伯敬者，行路闻凶，便解驾留止，还触归忌，则寄宿乡亭。注引历法曰：归忌日四孟在丑，四仲在寅，四季在子，其日不可远行，归家及徙也。《论衡·辨崇篇》：涂上之暴尸，未必出以往亡，室中之殡柩，未必还以归忌。

空亡 《晁氏读书志》：空亡之说，本于《史记》孤虚。刘禹锡《题破屏诗》：画时应值空亡日，卖处难逢识别人。

岁德 《越绝书·计倪内经》：太阴在阳，岁德在阴，岁美在是，圣人动而为之制。

岁破 《论衡·辨崇篇》：宅有盛衰，若岁破直符，当知避也。又《难岁篇》：移徙抵太岁名曰岁下，负太岁名曰岁破，皆凶。

血忌月杀 《论衡·讥日篇》：祭祀之历，以血忌月杀之日为凶。又《辨崇篇》：血忌不杀牲，而屠肆不多祸。按：以上俱汉以前

日者之言，沿传至今，最为久远。

杨公忌 《轨论》：宋术士杨救贫，习堪与术，为时俗所推，其肤制一年有十五日，百事禁忌，名曰杨忌。其日多贤哲诞生，如孔子及唐代宗、宋孝宗、孟尝君、崔信明、苏东坡之流，错杂不伦，今用其日者，亦未蒙祸害。

周堂 陆泳《吴下田家志》：嫁娶、下葬，皆忌周堂不通。按：陆泳宋人，其说似即起于宋。

阴阳生 《元典章》：元贞元年二月，中书省奏定阴阳教授，令各路公选老成厚重，艺术精明，为众推服一名，于三元经书出题，移廉访司体覆举用。按：元设阴阳学，学中习业者，乃谓之阴阳生，所习书以《周易》为首，而凡天文地理星命占卜及相宅相墓选日诸术，悉期精通，明以来学废，而阴阳生但依附道家，名实甚不称矣。

医生 《元典章》：至元二十二年，设各路医学教授学正，训海医生，照依降去十三科题目，每月习课医义一道，年终置簿，申覆尚医监，较优劣。但是行医之家，每朔望集本学三皇庙前，焚香，各说所行科业，讲究受病根由，时月运气，用过药饵，是否合宜。仍仰各人自写，曾医愈何人，治法药方，具教授考较，备申擢用。按：史游《急就章》有医匠文，颜师古注曰：疗病之工也。古之号医，亦但曰匠、曰工而已。今特以生称之，乃由元设学校课起也。

大小方脉 《内经》：医凡一十三科，第一曰大方脉，二曰小方脉。按：大方脉谓杂医科，小方脉谓小儿科也。

金疮医 《龙韬·王翼篇》：方士三人，主百药以治金疮。《晋书·刘曜载记》：使金疮医李永疗之。按：今谓之外科。

祝由科 《素问》：往古恬澹，邪不能深入，故可移精祝由而已，今之世，祝由不能已也。王冰注：祝说病由，不劳鍼石，故曰

祝由。按：《说文》榴字下云：祝，榴也，乃即祝由。《后汉·方术传》赵善越方。注：善禁咒也。盖祝由术多行于南越，故又谓之越方。

单方 《素问》引《真要大论》：君一臣二，奇之制也。君二臣四，偶之制也。注云：奇谓古之单方，偶谓古之复方。

悬壶 《后汉书·方术传》：汝南市中有老翁卖药，悬一壶于肆头，及市罢，辄跳入壶中。按：今医家以揭所标识曰悬壶，本此。

撮药 《史记·仓公传》：菑川王美人，怀子不乳，意以莨菪药一撮，以酒饮之，旋乳。按：今医家量药曰撮，本此。

医不三世，不服其药 《曲礼》文。

三折肱，知为良医 《左传·定十三年》齐高强语，又《楚辞·九章》：九折臂而成医。

良医之门多病人 《尚书大传》：子贡对东郭子思曰：斲栝之旁多枉木，良医之门多疾人。《荀子·法行篇》作“多病人”。

有病不治，恒得中医 《汉书·艺文志》引谚。

医治不死病 《孔丛子·执节篇》：死病无良医。《淮南子·说山训》：良医者，常治无病之病。《后汉书·苏章传》：良医不能救亡命，强梁不能与天争。

庸医司性命 陆游诗：庸医司性命，俗子议文章。

医者、意也 《子华子·北宫意问篇》：医者理也，理者，意也，意其所未然，意其所将然，而谨训于理，夫是以谓医。《后汉书·方术传》：郭玉对和帝曰：医之为言意也，腠理至微，随意用巧。《事文前集》：唐胤宗善医，或劝其著书。答曰，医者，意也。思虑精，则得之，口不能宣也。

信巫不信医 《史记·扁鹊传》：病有六不治，信巫不信医，不

治也。

小巫见大巫 《庄子·逸篇》：小巫见大巫，拔茅而弃，此其所以终身弗如。《吴志·张纘传注》：陈琳答纘书云：小巫见大巫，神气尽矣。

老医少卜 陆佃《礼记解》引此语为曲礼医不三世之证。《鹖冠子·世贤篇》注亦引此语。《三余赘笔》：世言老医少卜，医以年高为贵，人皆知之，少卜不知何谓，据王彦辅《尘史》云：老取其阅，少取其决。乃知俗语，其来久矣。

卜以决疑，不疑何卜 《左传·桓十一年》楚斗廉语。《旧唐书·张公谨传》：太宗将讨建成元吉，遣卜者占之。公谨曰：凡卜筮将以决嫌疑，今既事在不疑，何卜之有。

不卜可知 《说苑·指武篇》：武王问太公曰吾，欲不卜而知吉，为之有道乎。

拆字 《二老堂杂志》：谢石善拆字，徽宗特补承信郎。按：《通志·艺文略》有相字书，即拆字也。其术不始于谢，而谢名为最著。

圆梦 《浩然斋视听钞》：圆梦出《南唐近事》，冯僕举进士，时有徐文幼能圆其梦。按：占梦事最古，《汉·艺文志》载黄帝长柳占梦十一卷，《周礼》司寤掌王六梦，盖其大略也。其谓之圆梦，亦非始于南唐。李德裕载明皇十七事云：或毁黄幡绰在贼中，与大逆圆梦，皆顺其情，而忘陛下积年之恩宠。已见此圆字矣。

摸骨相 《嘉话录》：贞元末有相骨山人，瞽双目，人求相，以手扞之，必知贵贱。《吴越备史》：钱王因事道余杭，有瞽者善摸骨相，集龙光桥，王请相焉。按：《北齐书》：神武帝与刘贵猎于沃野，一老母自言善暗相，遍扞诸人皆贵，而指麾俱由神武。《北史·皇甫

玉传》：文宣试玉相术，故以帛巾抹其眼，使历摸诸人，俱此术也。

相逐心生 《青箱杂记》：相形不如相心。谚曰：有心无相，相逐心生，有相无心，相随心灭。

相书 《晋书·束皙传》：汲冢有琐语十一篇，诸国卜梦妖怪相书也。按：《汉书·艺文志》有相人二十四卷，相宝剑刀二十卷，相六畜二十八卷，总得谓之相书。今相畜者寥寥，相器物则成绝响矣。

耕织图 《困学纪闻》：仁宗宝元初，尝图耕织于延春阁。《楼攻愧集》：中兴后，伯父涛为于潜令，念农夫蚕妇之作苦，究访始末，为耕织二图，耕自浸种至入仓，凡二十一事，织自浴蚕至剪帛，凡二十四事，事为之图，系以五言诗，赐对之日，遂以进呈，玉音嘉奖。

耕当问奴，织当问婢 《宋书·沈庆之传》：治国譬如治家，耕当问奴，织当问婢。《隋书·柳彧传》、《宋史·李溥传》俱引此二语。《魏书·邢峦传》作“耕则问田奴，绢则问织婢”。

长工短工 《唐书·百官志》：凡工匠以四月至七月为长工，二三八九月为中工，十月至正月为短工。《三余赘笔》：吴中田家，凡久佣于人者，谓之长工，暂佣者谓之短工，插蒔时曰忙工。《唐六典》：凡役有轻重，功有短长，盖夏至日长，冬至日短，若一等定功，则枉弃时刻，大约中功以十分为率，长功加一分，短功减一分，至忙功，价几倍之。按：六典说与百官志同，其长短以晷刻定，田家所谓长工短工，则以顾赁久暂言之，都印牵合为一，非也。

雇工 《汉书·晁错传》：敛民财以顾其功。师古曰：顾，若今言雇赁也。按：顾即雇字，《平帝纪》：天下女徒，已令归家。顾山钱，月三百。亦作顾。师古注曰：不亲役之，但令一月出钱三百以顾人也。史平准书注：雇手牢盆。《后汉书·桓帝纪》：见钱雇直。

《宦者传》：十分雇一。则皆作雇。

客作 《野客丛书》：江西俚俗骂人曰客作儿。陈从易《荔枝诗》“橄榄为下辈，枇杷客作儿”。仆谓斥受雇者为客作，已见于南北朝。观袁翻谓人曰：邢家小儿，为人客作，奉表此语，自古而然。按：客作字不仅见南北朝。《汉书·匡衡传》：邑大姓多书，衡乃与客作而不求价。《三国志》：焦光饥则为人客作，饱食而已。《高士传》：夏馥人林虑山中，为冶工客作。皆是也。

经纪 《朝野僉载》：滕王婴、蒋王恽皆好聚敛，高宗赐诸王帛，勅曰：滕叔、蒋兄自能经纪，不须赐帛，与麻二车为钱缗。《韩昌黎集·柳子厚墓志》曰：舅弟卢遵，又将经纪其家。按：经纪乃斡运之谓，故世谓商贩曰作经纪。

牙郎 《旧唐书·安禄山传》：禄山为互市牙郎。刘贡父《诗话》：今人以狙僧为牙郎，本谓之互郎，谓主互市事也。唐人书互作乐，乐与牙字相似而讹。按：牙互二字，古原通用，非因唐人讹也。《周礼》：鼈人掌取互物。注云：互通作牙牙，壮齿也，上下交错。《北史·文苑传》：彼此好尚，牙有异同，乃即互有异同。

开大铺 李涉诗：都市广长开大铺，疾来求者无相误。按：铺，普胡切，陈布也。又普故切，贾肆也。《唐书·食货志》：一家内别有宅舍店铺，所贮钱，并须计用在此数。《宋史·礼志》：开禧后兵兴，追扰百色行铺，不复举矣。铺皆从金，流俗别作“铺”，未见字书。

开小店 《南史·刘休传》：休妇王氏妒，明帝闻之，令于宅后开小店，使王氏亲卖皂荚扫帚以辱之。《古今注》：店，置也。所以置货鬻物也。

盐商 《盐铁论》：本议章燕齐之鱼盐，待商而通。又《轻重